







# PRANEŠIMAS

Sveikiausias gėrimas yra grynas šaltinio vanduo. Kas vandeniu nepa-

sitenkina dėl kurių nors priekasčių ir negali apseiti be svaiginamų gėrimų, tai šiuo atveju kiekvieno lietuvių pareiga pačiam pirkti ir kitiems patarti tik premijuotos medaliais Lietuvoje, ir čia, Brazilijoje, didelės

garbės diplomu apdovanotos DISTILARIJA "VILNIUS" LTDA. PRODUKTUS. Ir štai dėl ko:

1. PREMIJUOTA DISTILARIJA "VILNIUS" LTDA. yra grynai lietuvių įmonė. O šioje vietoje kiekvieno lietuvių pareiga net pirmoje eilėje palaikyti savuosius gaminius.

2. PREMIJUOTOS DISTILARIJOS "VILNIUS" LTDA. produktai yra sveikiausiai pagaminti ir Brazilijos valstybės atitinkamos įstaigos, pasirėmusios analizo dujiniais, išskyrė iš daugelio didelių ir turtingų distilarijų, palyginti, mažą ir neįmą lietuvių DISTILARIJA "VILNIUS" LT. IR APDOVANOJO JĄ DIDELĖS GARBĖS DIPLOMU, kuris yra nenuperkamas už jokių pinigų.

Toks didelis lietuvių įmonės stizymėjimas suteikia garbę ir visai mū-

šų lietuvių kolonijai, nes Brazilijos vyriausybės sveikatos įstaigos žinokas vertas yra tokio pasitikėjimo.

Brazilijos valdžios sveikatos įstaigų apdovanojimas Distilaria "Vilnius" Lt. garbingais pažymėjimais, rodo, kad tos įmonės gaminiai — visokių rūšių gėrimai — yra sveikiausi ir skaniausi. Dėl to, Distilaria "Vilnius" Lt. gėrimai turi užkariauti plačiausią rinką didesniuose Brazilijos centruose.

Premijuota DISTILARIJA "VILNIUS" Lt. iš Rua Ubaldino do Amaral, 200 (66) persikėlė į Chacara "Vilnius",

Rua Coronel José Meirelles, 27 — (Penha) — São Paulo mieste.

"AIDAS" — BRAZILIJOS LIETUVIŲ GYVENIMO VEIDRODIS.

## LIETUVIŲ JAUNIMUI

### DEMESIO!

Norėdami dėvėti gražiai pasiūtus rūbus ir pigiau eiti tik pas Paulo Ambrozevičius, kur darbas atliekamas sulig naujausių madų vyrų ir moteriškų.

Lietuviai, išnaudokite laiką sekmadieniais ir vakarais. Užsukite ir įsitikinsite, nes darbas atliekamas neblogiau kaip S. Paulo centre, bet daug pigiau.

Taip pat yra gražus pasirinkimas moderniškiausių medžiagų

**Paulo Ambrozevičius**

Rua Oclames Nr. 52 :- Villa Bella :- São Paulo.

## DARŽAI VISIEMS

Netoli geležinkelio stoties Carvalho de Araujo ir 800 metrų nuo stoties Ferraz de Vasconcelos, Central do Brasil suburbio ruože, parduodama žemė daržams ir mažiems ūkiams, apaugusi geru mišku ir išvagoto tyro vandens upelių, tik nuo 300 iki 400 reisų už metrą. Ant žemės įstaisyti geri keliai, klimatas sveikas, žemės rūšis gera ir netoli nuo geležinkelio stoties.

Žemės sklypai nuo 10.000 kv. metrų po 50\$000.

Šių žemių nuosavybė yra: Cia de Agricultura Imigração e Colonização. Pardavimų raštinė: Rua S. Bento 17, — Tel. 2-1823 — Gerencia. Vietoje teirautis SEKMADIENIAIS krautuvių prie stotį Carvalho de Araujo arba Lageado Velho pas Juvenal Kirsten.

### ŠAMADOS, LAIVAKORTĖS

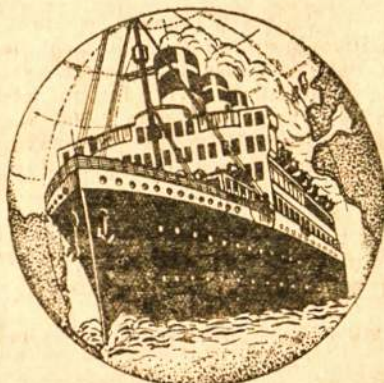
iš Lietuvos ir kitų Europos kraštų. Už pinigų ir išsimokėtinai. Darbas skubus ir garantuotas. Siunčiame pinigus ir siuntinius Europos.

Brazilu Laivyninkystės Bendrove

## 'BRASILMAR'

SEKMADIENIAIS ATIDARYTA IKI 11 V.

Praça do Correio, 38 sob. Tel. 4-1297 — S. Paulo.



## Dr. H. Schechtmann

Santa Casa Gydytojas

### Vidujiniu ligu specialistas

Bendra Klinika vaikams ir suaugusiems

Ultra - Violetiniai spinduliai

Ligonius priima nuo 8 iki 9 v. ryto ir nuo 2 iki 8 v. v.

RUA DA GRAÇA, 235 TEL. 5-1451 S. PAULO

## Lietuviai, dėmesio!

LIETUVIAI, KIEKVIENAS PASISTENKITE PAŽINTI SIUVYKLĄ

### Lietuva

KAZIO ŽEBRAUSKO

Čia yra didelis pasirinkimas įvairiausių medžiagų. Už darbą garantuojame. Lietuvių siūvyklų yra daug, bet SIUVYKLĄ LIETUVA tik viena.

Rua General Ozorio Nr. 161, S. Paulo



## Neturi pinigų? Reikia gero kostiumo?

Tad nieko nelaukdamas kreipkis siūvyklon

## "VILNIUS"

PRAÇA JULIO MESQUITA, 60 (prie Av. S. João)

Kur pasisiudinsi geriausios medžiagos eilutę mokėdamas į mėnesį po 20\$.

O taip pat čia gausi neperšlampamą apsiaustą (eapą) tokiomis pat sąlygomis.



Galima kreiptis ir Rua da Moo'ca Nr. 561, Tel. 9-2994.

### ŽEMĖ ŠAKAROMS

arba užveisti vištų ūkį, 20 kilom. nuo São Paulo, šalia Villa Conceição, vaikšto autobusai; žemės rūšis gera, skynimai, lotai nuo 500 metrų ir daugiau, kaina nuo 500 reisų už kvadratinį metrą. Išsimokėjimai mėnesiniai arba trimesiniai. Kreiptis: Snr. Francisco — Rua Aurora, 201.

### ŠAKAROS IR SITIJAI

Pardavimui šakaros ir Sitijai S. Paulo apylinkė. Sąlygos labai geros. Žemės rūšis visam kam tinka, ypač daržams. Duodame ilgą išsimokėjimą.

Teirautis — Praça da Sé, 53 — salė 612 aukštas 6. Pas inžinierių Du Plessis.

## SIUVYKLA ESTAN



Siūvykla Estan — tai vienieta, kuri dirba už priemoniausias kainas ir atako už darbą. Ten pat randasi didelis patogumas tiems, kurie nenori laiko gaišti ir užsakyti galima pasirinkti iš padarytų kostiumų, nes siūvykloje Estan randasi didelis pasirinkimas puikausio išdirbinio ir moderniškiausių medžiagų gatavų kostiumų nuo 130\$ iki 300\$. Be to, yra specialus skyrius moteriškiems rūbams ypač paltams ir kostiumams.

Rua da Conceição, 79-a (Prie pat Luz stoties)

## Kava «Dom Bosco»

Lietuviai visur reikalaukite ir pirkite kavą DOM BOSCO. Tai gyna, pirmos rūšies kava.

Sociedade Torrefação de Café "Dom Bosco" Ltda.

Rua da Moo'ca, 305-A Teleph. 2-1123 ... S. Paulo



## Ar atlikai savo pareigą?

AR JAU UZSIPRENUMERAVAI LAIKRASTI "LIETUVIŲ AIDA BRAZILIJŲ"?

Jei ne, tai nieko nelaukdamas, skubėk pasiusti pinigus 12\$ ir Tamsta lankys "AIDAS" ištikus metus.

**Aidas, Rua da Moóca 309. S. Paulo.**

### LABORATORIJA — MEDICINISKAS IŠTYRIMAS

(Nugarakaulio, smegenų, kraujo šlapimo ir išmatų) Tikras ir geras

Dr. A. KANDIA IR M. KOGANO

Rua Barão de Itapetininga 242, 3 aukštas. Priėmimo valandos nuo 9-11 ir nuo 3-6. Sekmadienį nuo 10-12 val. Tel. 4-0218. Kalbama rusiškai, lenkiškai ir vokiškai.

### LIETUVIŲ VAISTINĖ

**"José Paulino"**

RUA JOSÉ PAULINO, 109 Teleph. 5-6307

Visokių vaistų, parfumerijos daiktų, perryšimo medžiaga pigiausiomis kainomis.

Su pagalba Provizerius A. RUMMEL

Medicinos pagelba kasdien už dyka nuo 5 iki 9 v. v.

### Dr. B. K. Chipiakoff

(Maskvos universiteto)

Su didele praktika Europoj ir Brazilijoj Venerinių, vidujinių ir psichinių ligų specialistas LABORATORIA: nugarakaulio smegenų šlapimo ir išmatų ištyrimas. Ligonius priima nuo 3 iki 9 v. v. Sekmadieniais nuo 10 iki 12 val.

Konsultorija ir gyvenamoji vieta

Rua Ypiranga, 193 app. 4 Telef. 4-0316 — S. PAULO

### Dr. A. Jazara Snege

(Maskvos gydytojas 1914 m.)

Vidujinių, venerinių ir moteriškų ligų specialistas, chirurgas.

Ligonius priima nuo 9 iki 12 ir nuo 3 iki 7 val. vak. Ladeira Porto Geral, 12, salės 4 ir 5.

(Kampas rua Boa Vista ir 25 de Março)

Gyvenamoji vieta ten pat 5 andar Tel. 2-5068

### Dr. S. Meitin

Diplomuotas Vokietijoj, Rygoj ir Rio de Janeiro.

Vidujinių ir nervų, reumatizmo ir nuomaro ligų specialistas. Honoraria — Sifilis. Gydymas kalnu saule.

Ligonius priima kasdieną nuo 2 iki 6 val. vak. Susikalbama lietuviškai.

Rua Barão de Itapetininga, 139 1-mas aukšt. Tel. 4-1705

### Dr. B. Levin Dantų Gydytoja

Diplomuota Saratovo universiteto ir buv. prof. Tišinskogo asistentė Lvove. Gydo, traukia ir deda dantis Kainos pigios. Ligonius priima kasdien nuo 9 iki 12 val. ir nuo 2 iki 10 val. vak.

Kalba: rusų, lenkų, vokiečių ir kt. kalbomis.

ADRESAS: Rua Jose Paulino, 109. Tel. — 56307

(virš lietuviškos vaistinės José Paulino).

## SKILVIS IR KEPENYS

Moderniškas, greitas ir tikras gydymas skilvio ir kepenų specialisto

### BE OPERACIJOS

Vidurių skausmai, skilvio išsiplėtimas, protinis nusilpnėjimas, sifilio ligos, skilvio uždegimas, rūgymas, skilvio votys, įvairūs diagrai ir kitos ligos pagydoma BE OPERACIJOS. Įvairios MOTERŲ LIGOS gydomos irgi BE OPERACIJOS, tik su inžeksonais. Jei sergi, tai šiandien pat kreipkis pas

### Dr. Povilą. — SANTA CASA GYDYTOJAS

Priėmimas nuo 11 iki 12 ir nuo 2 iki 8 val. vakaro. Gyv. Vieta ir Konsultorija: Rua Silva Pinto, 444. (Bom Retiro). Tel. 5-4175 — S. Paulo.

PASTABA: Vyksta į namus bile valanda, diena, naktį.

### Dr. A. CANDIA

#### Venerinės ligos:

TRIPERIS (Visose stadijose — aštrus ir kroniskas.)

SIFILIS. Priėmimas nuo 9 — 12 ir nuo 3 — 7.

Sekmadieniais nuo 10-12.

Rua Barão de Itapetininga, 242, 3 aukštas.

Telefonas: 4-0218

Kalba rusiškai, lenkiškai, vokiškai.

### Dr. ADOLPHO TAUBKIN

#### ADVOKATAS

(Diplomuotas S. Paulo fakulteto)

Civilinės ir prekybinės bylos, kontraktai (ipotekos, žemės pirkimas bei pardavimas ir t. t.) Skolų išreikalavimai ir visi kiti juridiniai reikalai.

Raštinė: Rua Direita, 2, antras aukštas, Tel. 2-1629.

Atidaryta: nuo 9 iki 11 ir nuo 1 iki 5 val vak

KALBA LIETUVIŠKAI.

#### PRISIEKUSIS VERTĖJAS

### MIGUEL OCOUGNE

RUA 15 DE NOVEMBRO, 32 sobrelaja Tel. 2-6393.

S. PAULO

Daro vertimus iš visų kalbų ir paruošia visokius dokumentus, kaip antai: cart. professional, carteirade identidade.

KALBAMA LIETUVIŠKAI.

### FOTOGRAFAS IS KAUNO GILUC

Žinomas savo meniška darbu daro moderniškas visokių rūšių fotografijas iš geriausios užsieninės medžiagos pagiginta kaina.

Be to, europiečiams daromanuolaida.

Adresas: Rua José Paulino, 118-a — S. Paulo.

### VAISTINĖ IR PERFUMARIJA MUNICIPAL

Farmaceutikas: A. Gorenstein

Cheminiai produktai, vaistai ir įvairūs mediciniški preparatai. Kvepalai užsieniniai ir vietiniai ir įvairūs preparatai.

Rua Barão de Itapetininga, 192 Telefonas: 4-7757

## Kur tik busi, neužmirsk "Aido"

Jis parduodamas:

Stotyje «Luz», prie Centralinio Pašto durų ir kampo; Largo da Sé prie laikrodžio ir Vila Prudente bondės sustojimo vietas; Bom Retiro: Vaistinė «José Paulino» — rua José Paulino 109, Baužio krautuvėje — rua Aymores ir kampas rua Carmo Cintra; Kioskoje — kampas José Paulino ir Silva Pinto; Vila Anastazijoj Kirilausko krautuvėje; V. Zelina: J. Vigelio krautuvėj — rua 3 N.º 4; Jurgelėvičiaus krautuvėj prie bažnyčios; Mokoje — kampas rua da Moóca ir av. Paes de Barros kioskoje, Visose miesto dalyse pas platintojus ir Aido redakcijoj. Rua Canindé, 478 — Kryžiaus krautuvėj; Lajoje, kioskoje prie stoties.

SANTO ANDRÉ:

S. P. R. stoties kioskoje.

SANTOS:

S. P. R. Geležinkelio stoties kioskoje.

PASTABA: Jei kurioje nors S. Paulo miesto dalyje arba kuriam kitam nors mieste nėra įsteigtos Aido pardavimo stoties ir kur tik gyvena didesnis būrelis lietuvių, praneškite redakcijai, o redakcija tuos pasirūpins. Aidas turi būti visur parduavinėjamas, visur platinamas. Nė vieno kampe lieka tenelieka, kur nebūtų Aido.

### Dr. Brisolla

— ADVOKATAS —

Rua Boa Vista, 18, 2 aukštas, salė 25. Telefonai: 2-6639 ir 5-2091.

### DANTU GYDYTOJAS JOSÉ LEVKOVICH

Rua Silva Pinto 264 (antigo 46) Bom Retiro. Atsivėlgdamas į sunkų laiką nutarė sumažinti kainas už dantų gydymą ant pusės kainos, kaip antai: ištraukti dantį be skausmo 5\$000; plomba cidabro purceleno 8\$000.

Kalbama lietuviškai, rusiškai ir lenkiškai.

### VOKIEČIŲ FOTOGRAFIJŲ ISTAIGA

#### "BERNARDO"

Isteigta 1890 metais

Atlieka įvairius darbus fotografijų srity. Specialybė padidinti, o taip pat ir su dažais.

Darbas greitas sąžiningas ir pigus. Vyksta į namus fotografijų reikalais. Daro iš fotografijų naujas.

Arthur Schmidt

Rua São Caetano, 447 (senas, 103-111) S. Paulo. Telefonas 4-5576.

